Appendix I
Lotus Sutra Chapter Titles and Their Abbreviated Forms

Japanese titles

1. Jo (序品)
2. Hōben (方便品)
3. Hiyu (譬喻品)
4. Shinge (信解品)
5. Yakusōyu (藥草喻品)
6. Juki (授記品)
7. Kejōyu (化城喻品)
8. Gohyaku deshi juki (五百弟子受記品)
   Gohyaku deshi (五百弟子品)
9. Ju gaku mukaku ninki (授學無学人記品)
   Ninki (人記品)
10. Hosshi (法師品)
11. Ken hōto (見宝塔品)
   Hōto (宝塔品)
12. Daibadatta (提婆達多品)
13. Kanji (勅持品)
14. Anrakugyō (安楽行品)
15. Jūji yujutsu (従地涌出品)
16. Nyorai juryō (如来寿命品)
   Juryō (寿命品)
17. Fumbetsu kudoku (分別功德品)
18. Zuiki kudoku (隨喜功德品)
   Zuiki (隨喜品)
19. Hosshi kudoku (法師功德品)
20. Jō fukyō bosatsu (常不輕菩薩品)
   Fukyō (不輕品)
21. Nyorai jiriki (如来神力品)
   Jiriki (神力品)
22. Zokurui (願果品)

English titles

Introduction
Expedient Means
Simile and Parable
Belief and Understanding
Parable of the Medicinal Herbs
Bestowal of Prophecy
Parable of the Phantom City
Prophecy of Enlightenment for Five Hundred Disciples
Five Hundred Disciples
Prophecies Conferred on Learners and Adept
Prophecies
Teacher of the Law
Emergence of the Treasure Tower
Treasure Tower
Devadatta
Encouraging Devotion
Peaceful Practices
Emerging from the Earth
Life Span of the Thus Come One
Life Span
Distinctions in Benefits
Benefits of Responding with Joy
Responding with Joy
Benefits of the Teacher of the Law
Bodhisattva Never Disparaging
Never Disparaging
Supernatural Powers of the Thus Come One
Supernatural Powers
Entrustment
23. Yakuō bosatsu honji  
   (藥王菩薩本事品)  
   Yakuō (藥王品)
24. Myō’on bosatsu (妙音菩薩品)  
   Myō’on (妙音品)
25. Kanzeon bosatsu fumon  
   (觀世音菩薩普門品)  
   Kannon (觀音品)  
   Fumon (普門品)
26. Darani (陀羅尼品)
27. Myōshōgon-nō honji  
   (妙薊王本事品)  
   Myōshōgon-nō (妙薊王品)
28. Fugen bosatsu kambotsu  
   (普賢菩薩勸發品)  
   Kambotsu (勸發品)  
   Fugen (普賢品)

Former Affairs of the Bodhisattva  
   Medicine King  
   Medicine King  
   Bodhisattva Wonderful Sound  
   Wonderful Sound  
   Universal Gateway of the Bodhisattva  
   Perceiver of the World’s Sounds  
   Perceiver of the World’s Sounds  
   Universal Gateway  
   Dhāranī  
   Former Affairs of King Wonderful  
   Adornment  
   King Wonderful Adornment  
   Encouragements of the Bodhisattva  
   Universal Worthy  
   Encouragements  
   Universal Worthy